

ACM-ECHO

Mitteilungsblatt des Automobil-Club München von 1903 e.V. – Ältester Ortsclub des ADAC

42. Jahrgang

Nr. 11

November 1980

Jahresschlußfeier

am Freitag, 12. Dezember 1980 im

Hotel Holiday Inn

Der

Automobil-Club München

ehrt

1980

Fahrer des Automobilclub München errangen im Jahre 1980

5 Nationale und Internationale Meisterschaften

146 Goldmedaillen und erste Plätze

55 Silbermedaillen und zweite Plätze

34 Bronzemedaillen und dritte Plätze

**Gelände-Europameister bis 100 ccm
Deutscher Geländemeister bis 100 ccm
ACM - Clubmeister**

23.3.	Mattighofen	1. Platz	Gold
6.4.	Motocross Nürnberg	6. Platz	—
13.4.	DGM Pirmasens	1. Platz	Gold
27.4.	DGM Kettenbach	1. Platz	Gold
4.5.	DMC Hülgelheim	4. Platz	—
11.5.	EGM Polen	2. Platz	Gold
18.5.	EGM CSSR	1. Platz	Gold
26.5.	DGM Hermannstein	1. Platz	Gold
1.6.	EGM Spanien	1. Platz	Gold
8.6.	EGM Italien	2. Platz	Gold
29.6.	EGM Österreich	1. Platz	Gold
6.7.	EGM Deutschland Bielefeld	1. Platz	Gold
13.7.	DMC Rotheim Biber	2. Platz	—
27.7.	DGM Sulzbach-Rosenberg	1. Platz	Gold
3.8.	DMC Laubus — Eschenbach	2. Platz	—
10.8.	DGM Waldkappel	1. Platz	Gold
31.8.	DGM Odenheim	1. Platz	Gold
14.9.	DMC Markt Taschendorf	8. Platz	—

Abkürzungen: DCM - Deutsche Motocross-Meisterschaft
 DGM, DM - Deutsche Geländemeisterschaft EGM,EM - Europa-Geländemeisterschaft



HELMUT DÄHNE

**Deutscher Motorrad-Rallye-Meister — Klasse über 500 ccm
Motorrad-Langstrecken-Weltmeisterschaft 4. Platz
ACM-Clubvizemeister**

1000 km Hockenheim	1. Platz	Gold
Sauerländische Prüfungsfahrt	2. Platz	Gold
Solitude Prüfungsfahrt	1. Platz	Gold
8 Stunden Assen WM	7. Platz	—
Reinoldusfahrt Nürburgring	1. Platz	Gold
Rheintal Zuverlässigkeitsfahrt Hockenheim	1. Platz	Gold
8 Stunden Nürburgring WM	2. Platz	—
1000 km Zeltweg WM	9. Platz	—
Deutsches Eck Nürburgring	2. Platz	Gold
24 Stunden Barcelona WM	4. Platz	—
8 Stunden Suzuka WM	8. Platz	—
24 Stunden Lüttich WM	3. Platz	—
Kannenbäckerland Nürburgring	1. Platz	Gold
1000 km Misano WM	6. Platz	—

Bayerns größter Bauernmöbelmarkt

... für alle,
die es urgemütlich
haben wollen.



Aufnahme aus unserer
ständigen Ausstellung.

Grad, weil's so gemütlich ist.

Bildschöne, solide Eckbankgruppe massiv Eiche. Eckbank in U-Form mit gekletterter Sitzfläche und abgerundeter Kante. Sehr angenehmes Sitzen. Ideal für den Einbau in Nischen. Selbstverständlich in allen Maßen lieferbar, auch in L-Form.

Wuchtiger Jögl-Tisch - Krönung der ganzen Gruppe. Gestell und die ca. 6 cm starke Platte ebenfalls voll massiv Eiche. Großer praktischer Schubkasten unter der Schiebeplatte. Besonders zünftig mit dem »Vergeltsgott«, dem Fußkranz, der dem Tisch erst die richtige bäuerliche Note gibt.

Passend dazu der eichene Stuhl mit oder ohne Armlehne. Sehr bequem durch die geschwungene Rückenlehne.

Originell das bayerische Tellerbord mit Kannenköpfen zum Einhängen von Krügen.

Die Pendelzugleuchte mit dem hübschen Bordürschirm und **der ländlich buntgestreifte Teppich** gehören stilecht dazu.

Großvaters Ohrenbackensessel ist ein dekoratives Stück in dieser gemütlichen Stube. Bequem gepolstert, mit ländlichen Bezügen. Lieferbar in vielen Holzarten.

Warm und heimelig wirken Holzeinbauten. Die überlappte, über der Sitzgruppe abgehängte **Decke** und **der Raumteiler** wurden in unserer Schreinerei passend zu den Möbeln in Eiche gelaugt angefertigt.

Montag-Freitag 8³⁰-18³⁰

Samstag 8³⁰-13⁰⁰

langer

Samstag 8³⁰-16⁰⁰ Uhr

TELEFON 40 40 54



GRAFINGER STR. 27a

Unterluggauer

MÜNCHEN 80



Traditionsreiches Handwerk ist bei uns lebendig. Wir arbeiten nach Maß in eigener Schreinerei.



Reprografischer Betrieb
Max Wittenzellner
8000 MÜNCHEN 2
Thalkirchnerstr. 72
Tel.: 53 01 95
eigener Kundenparkplatz

LICHTPAUSEN · FOTOKOPIEN · MIKROVERFILMUNG · GROSS-
FOTOS · REPRODUKTIONEN · OFFSETDRUCKE · FARBDRUCKE
SCHNELLDRUCKE



MÜNCHEN 2
Schwanthalerstraße 13
Telefon 59 41 31
und 59 38 85

GRUNDBESITZ -

- ◆ VERWERTUNG
- ◆ VERWALTUNG

Marken-Weltmeister 1979



Van Veen MC-S-50
6 Gang · 14 PS

ANTON GERSTL

Inh. Ferdinand Littich jun.
Trappentreustraße 10 (Nähe Donnersberger Brücke)
8000 München 2 · ☎ (089) 50 62 85

Werkvertretungen
KREIDLER · ZÜNDAPP · HERCULES
MOTOBECANE

Große Auswahl an Sport- und Rennrädern
Reparatur und Kundendienst

FIAT

R. HOUZER GM
BH

Südl. Münchener Straße 66

8022 GRÜNWALD

TELEFON 089 / 6 49 26 48

Neu- u. Gebr.-Wagen
günstige Finanzierung
Firmen- u. Priv.-Leasing
sämtl. Reparaturen
Unfallinstandsetzung
Leihwagen
Allianz und Gothaer

FIAT

Sicher ist sicher

Castrol GTX2 SAE 15W-50
mit „Wolfram-Additiv“

Castrol



PROST

Nach alter Tradition und Sitte lädt der Clubpokalsieger zur Vorfeier an einem der nachfolgenden Clubabende ein.

Heuer steht ja bekanntlich bei den Wagen Heinrich Kuhn-Weiß auf dem Siebertreppchen, der mit seinem BMW M 1 klar Clubpokalsieger 1980 wurde und Clubmeister außerdem.

Zur Feier scheute er weder Kosten noch Mühen und ließ 8 ganze Leberkäs servieren. Damit alles nicht zu trocken wurde, stand ein Faß Edelmetall bereit, das zum Staunen aller um 10.00 Uhr nur noch hohlklang und durch Flaschenbier gestreckt wurde.

Eine schöne Feier, ein strahlender Sieger und ein gelungener Clubabend zeigte erneut, bei uns geht es immer rund.

H. P. Haberl



AUTO-HENNE
München

Großvertretung der Daimler-Benz AG.



Straßenmodelle
Geländesport

MOTO-CROSS Stützpunkthändler



Sämtliche
Modelle
Ersatzteile · Reparatur



Zubehör: Motorradbekleidung
 Daytona-Stiefel
 Yoko-Geländehosen und -Jacken
 Sturzhelme
 Sämtliches Zubehör und Ersatz-
 teile vorrätig.



Automobile

nachtmann

Mehrfacher Deutscher Motorrad-Geländemeister

Hans-Mielich-Platz · Telefon 089 / 65 23 82

Ausstellungsraum: Hans-Mielich-Straße

KURT DISTLER

132 Punkte

3. Platz in der Europa-Geländemeisterschaft

Dahn	6. Platz	Silber
Kettenbach	2. Platz	Silber
Hermannstein	1. Platz	Gold
Sulzbach	4. Platz	Gold
Waldkappel	4. Platz	Gold
Odenheim	2. Platz	Gold
Polen EM		Gold
CSSR EM		Gold
Spanien EM		Gold
Italien EM		Gold
Österreich EM	2. Platz	Gold

LASZLO PERES

117 Punkte

Geländefahrt Mattighofen		Gold
1000 km Hockenheim	18. Platz	Gold
Kettenbach	7. Platz	Silber
Neustadt b. Coburg	3. Platz	Gold
CSSR EM	11. Platz	Silber
Hermannstein	8. Platz	Gold
Salach	1. Platz	Gold
Österreich EM	16. Platz	Silber
Int. 40. ADAC Westfalen-Lippefahrt EM	21. Platz	Silber
Dachsbach	1. Platz	Gold
Sulzbach	3. Platz	Gold
Odenheim	4. Platz	Gold
Amberg	6. Platz	Gold

HEINZ EGERLAND

99 Punkte

Gewinner des Franz-Bieber-Wanderpokals 1980

Windsheim	18. Platz	Gold
Munster	8. Platz	Gold
Neustadt b. Coburg	6. Platz	Gold
Hermannstein	6. Platz	Gold
Salach	1. Platz	Gold
Sonnefeld	6. Platz	Silber
Dachsbach	3. Platz	Gold
Sulzbach	4. Platz	Gold
Waldkappel	9. Platz	Gold
Odenheim	6. Platz	Silber
Rottenburg	1. Platz	Gold
Riedenburg	2. Platz	Gold
Amberg	3. Platz	Gold
6. ADAC Motocross Warching	9. Platz	

SÜDGRIMA

MARMOR -
FLIESEN -
GROSSHANDEL

Kirschstraße 33
8000 München 50 (Allach)
Telefon 089 / 812 10 37

Anton Amberg

Malermeister



Sämtliche
Spezialanstriche,
Lackierungen und
Fassaden-Beschichtungen

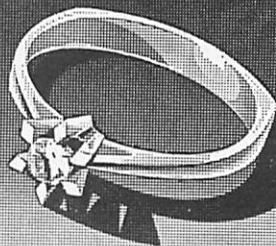
Ernastraße 26
8000 München 82
Telefon 430 28 60

Uhren-Schmuck-Fachgeschäft
Goldschmiedemeister

KÖSSLER

Wasserburger Landstr. 247 8000 München 82 ☎ 4 30 56 28

*DUGENA-Fachgeschäft - Ihr Experte für Uhren
Schmuck und ... gute Ideen.*



Bergermeier

Sensburgerstraße 8 · 8000 München 81 · Telefon 089 / 93 22 58
(vorm. Daglfinger Straße 6)

TAPETEN
FARBEN
BODENBELÄGE
GARDINEN

FIAT-Keidler

*4 x in München •
*Partnerschaft durch Vertrauen
*und zuverlässiger Serviceleistung

Verkauf und Ausstellungsräume
Neu- und Gebrauchtwagenverkauf



am Rosenheimer Berg Tel. 48 68 77
Öttingenstraße 20-24 Tel. 22 45 24*
Schwanseestraße 22 Tel. 6 91 73 21
Landsberger Str. 187 Tel. 57 22 65

Kundendienst, Reparatur, Ersatzteile
Schwanseestraße 22 Tel. 6 91 73 21*
Öttingenstraße 20-24 Tel. 22 45 24*
Landsberger Str. 187 Tel. 57 22 65

G Ü N T E R K O R B**70 Punkte**

Windsheim	3. Platz	Gold
Munster	1. Platz	Gold
Neustadt b. Coburg	4. Platz	Gold
Hermannstein	4. Platz	Gold
Salach	3. Platz	Gold
Dachsbach	1. Platz	Gold
Sulzbach	3. Platz	Gold
Waldkappel	4. Platz	Gold
Odenheim	2. Platz	Silber

K A R L - H E I N Z R O I T H**69 Punkte**

Sonnefeld	12. Platz	Bronze
Dachsbach	3. Platz	Gold
Sulzbach	3. Platz	Gold
Odenheim	6. Platz	Bronze
Amtzell	1. Platz	Gold
Rottenburg	1. Platz	Gold
Gerstetten	1. Platz	Gold
Amberg	1. Platz	Gold
7. ADAC Motocross Königsbrunn	9. Platz	—
18. Weilheimer ADAC-Motocross	1. Platz	—

J O S T C A P I T O**67 Punkte**

Dahn	4. Platz	Gold
Hermannstein	5. Platz	Gold
Hünfeld	1. Platz	Gold
Dachsbach	4. Platz	Gold
Sulzbach	5. Platz	Gold
Waldkappel	3. Platz	Gold
Odenheim	7. Platz	Silber
Westfalen-Lippefahrt		
Bielefeld EM		Silber

M I C H A E L W A G N E R**67 Punkte**

Salach	1. Platz	Gold
Sonnefeld	2. Platz	Bronze
Sulzbach	4. Platz	Gold
Odenheim	2. Platz	Silber
Amtzell	1. Platz	Gold
Rottenburg	1. Platz	Gold
Gerolzhofen	1. Platz	Gold
Riedenburg	1. Platz	Gold
Gerstetten	1. Platz	Gold

GÜNTER STROKA

61 Punkte

Dachsbach	5. Platz	Gold
Sulzbach	8. Platz	Silber
Waldkappel	11. Platz	Gold
Rottenburg	1. Platz	Gold
Riedenburg	1. Platz	Gold
Gerstetten	4. Platz	Silber
Amberg	3. Platz	Silber
Gerolzhofen		Gold

REINER HABRICH

60 Punkte

Geländefahrt Mattighofen		Bronze
Dahn	20. Platz	Silber
Kettenbach	13. Platz	Bronze
Neustadt b. Coburg	9. Platz	Gold
Hermannstein	18. Platz	Silber
Salach	5. Platz	Silber
Sulzbach	12. Platz	Bronze
Waldkappel	17. Platz	Silber
Amtzell	10. Platz	Gold
Gerstetten	3. Platz	Silber
Amberg	6. Platz	Silber

ROBERT FEICHT

52 Punkte

Mattighofen		Bronze
Dahn	17. Platz	Silber
Neustadt b. Coburg	5. Platz	Gold
Hermannstein	15. Platz	Silber
Salach	3. Platz	Gold
Dachsbach	3. Platz	Gold
Waldkappel	14. Platz	Silber
Amtzell	6. Platz	Gold

HANS ÜBLACKER

40 Punkte

Kettenbach	6. Platz	Silber
Neustadt b. Coburg	1. Platz	Gold
Hermannstein	6. Platz	Gold
Salach	3. Platz	Gold
Dachsbach	2. Platz	Gold
Odenheim	8. Platz	Silber

NORBERT INHOFER**39 Punkte**

Sonnefeld	7. Platz	Bronze
Dachsbach	15. Platz	Bronze
Sulzbach	10. Platz	Silber
Mitterteich	9. Platz	Silber
Riedenburg	3. Platz	Gold
Neustadt/Saale	5. Platz	Gold
Amberg	5. Platz	Silber

KARL-HEINZ DIEPOLD**37 Punkte****OMK Motorrad Rallye-Pokal Sieger Klasse 500 ccm**

Solitude Prüfungsfahrt	3. Platz	Gold
Rheintal Zuverlässigkeitsfahrt Hockenheim	2. Platz	Gold
Bergrennen Nürburgring	5. Platz	
Kannenbäckerland Nürburgring	1. Platz	Gold
Rund um Haustenbeck	8. Platz	Gold

SIEGFRIED WILHELM**21 Punkte**

Dachsbach	2. Platz	Gold
Sulzbach	17. Platz	Silber
Amberg	12. Platz	Gold

BERND SCHACHERL**18 Punkte**

Windsheim	2. Platz	Gold
Neustadt b. Coburg	1. Platz	Gold

HERBERT WIMMER**18 Punkte**

Neustadt b. Coburg	3. Platz	Silber
Hermannstein	1. Platz	Gold
Sulzbach	2. Platz	Silber

FLORIAN SAUER**14 Punkte**

Neustadt b. Coburg		Bronze
Dachsbach		Bronze
Riedenburg		Bronze

LEO ROIS**11 Punkte**

Windsheim		Bronze
Neustadt b. Coburg		Silber

HELMUT POHL

4,5 Punkte

Club-Pokalsieger Motorräder

Riedenburg

Bronze

HEINZ GEISS

4,5 Punkte

Dachsbach

Bronze

JÜRGEN SAGNER

4,5 Punkte

Munster

Bronze

Wagen

CHRISTIAN GEISTDÖRFER

**Automobil-Rallye-Weltmeisterschaft als Copilot von Walter Röhl
Gewinner des Hans Wencher-Gedächtnispokals 1980**

26.1.	Rallye Monte Carlo	Gesamtsieg
9.3.	TAP-Rallye Portugal	Gesamtsieg
30.3.	Rallye Trifels	Klassensieg und Gold
30.5.	Rallye Akropolis	Klassensieg
7.6.	Hessen-Rallye	Klassensieg und Gold
22.6.	Rallye Rheinpfalz	Klassensieg und Gold
28.7.	Argentinien-Rallye	Gesamtsieg
10.8.	Rallye Hunsrück	Klassensieg und Gold
6.9.	Rallye Neuseeland	2. Gesamt
11.10.	Rallye San Remo	Gesamtsieg
26.10.	Korsika-Rallye	2. Gesamt

Verleihung des Hans-Wencher-Gedächtnispokals
an Christian Geistdörfer am Clubabend, Mittwoch, den 17. 12. 1980.

HANS-JOACHIM STUCK

2. Platz in der Deutschen Automobil-Rennsportmeisterschaft Div. 2

3. Platz in der Procar Serie

23.3.	Bergischer Löwe Zolder	3. Platz
30.3.	300 km Rennen Nürburgring	5. Platz
27.4.	Eifelrennen Nürburgring	1. Platz
22.6.	Norising Trophäe	2. Platz
13.7.	Bavaria-Rennen Salzburgring	1. Platz
27.7.	Flugplatzrennen Diepholz	1. Platz
24.8.	Westfalenpokal Zolder	1. Platz
7.9.	Hessen-Cup Hockenheim	2. Platz
21.9.	Super Sprint Nürburgring	2. Platz
	Procar Serie Monaco	1. Platz
	Procar Serie Noris Ring	1. Platz
	Procar Serie Zeltweg	2. Platz
	Procar Serie Hockenheim	3. Platz
	1000 km Nürburgring (Marken WM)	1. Platz
	Le Mans (Marken WM)	3. Platz
	Sauerland Bergpreis	1. Platz
	Grand Prix vom Monaco TW	Gesamtsieg

HEINZ KUHN-WEISS

99 Punkte

ACM-Clubmeister 1980

ACM-Clubpokalsieger 1980

25.6.	Tourenwagen-EM-Salzburg	1. Platz
8.6.	Tourenwagen-EM Brunn	1. Platz
29.6.	ADAC-Flugplatzrennen Erding	3. Platz
14.9.	Tourenwagen-EM Silverstone	5. Platz
16.11.	4-Stunden-Rennen Nürburgring	4. Platz

DIETER SCHMID

84 Punkte

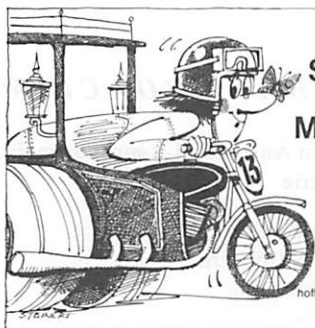
ACM-Club-Vizemeister

23.3.	4-Stunden Monza EM	3. Platz
25.5.	Tourenwagen EM Salzburgring	1. Platz
28.9.	Tourenwagen EM Zolder	1. Platz
5.10.	Preis von Zeltweg Österreichring	3. Platz

DRUCKEREI HABERL

Seit Jahren der
DRUCKSACHEN-LIEFERANT
des ACM und seiner Mitglieder.

BELGRADSTRASSE 32
8000 MÜNCHEN 40
TELEFON 3 00 93 92
PRIVAT 3 00 30 72



**Sonntags-
fahrer
Motorprofis**

Christa Houzer

Vertretung der Allianz
Bergstraße 2
8021 Taufkirchen
☎ 6 12 18 19

hoffentlich Allianz versichert!

5 Gänge

Mokick GTS 50



Sportliche Cockpit-Ver-
kleidung - 50 cm³ - 2,1 kW -
13,5-l-Tank. Steuerfrei,
ab 16 Jahren.

ZÜNDAPP

FAHRRÄDER - MOPED - SPIELWAREN

FUCHS

Tel. 42 13 46

München-Trudering

Feldbergstr. 4-6 · Truderinger Straße 314

ZÜNDAPP - Bootsmotor + Rasenmäher
VESPA - Mofa - Moped - Motorroller
HEINEMANN - PKW + Bootsanhänger
MODELLEISENBahn - MÄRKLIN - TRIX

ilmbberger



Shell

SHELL-HEIZÖL · SCHMIERSTOFFE · KOHLEN

Hahilingastraße 5 · 8024 Oberhaching · Telefon 089 / 6131658

HP

Gebrauchtwagen

An- und Verkauf

HANS PESL

Kreiller Str. 65 · 8000 München 80

Telefon 43 32 16 u. 430 53 26



REINHOLD GRUBER

50 Punkte

4.5.	ADAC-Frankenwald-Bergrennen	1. Platz
31.5.	Sportwagen-Pokal Schwanberg	1. Platz
29.6.	ADAC-Flugplatzrennen Erding	2. Platz
13.7.	Int. Bergpreis Eger - Ungarn	1. Platz
3.8.	Sportwagen-Pokal Osnabrück	1. Platz
6.9.	ADAC-Augusta-Bergrennen	1. Platz
28.9.	ADAC-Auerbergrennen	1. Platz
11.10.	Preis der Stadt Esslingen	ausg.

SEPP GREGER

50 Punkte

4.5.	Int. Alpl-Bergrennen Österreich	1. Platz
29.6.	ADAC-Flugplatzrennen Erding	3. Platz
6.7.	Int. Bergrennen Trento-Bondone	1. Platz
20.7.	Int. Bergpreis Schauinsland	3. Platz
7.9.	ADAC-Augusta-Bergrennen	1. Platz
28.9.	ADAC-Auerbergrennen	2. Platz

**In Bayern – ein Begriff
für Sauberkeit**

**Die
Münchner
Heinzelmännchen**

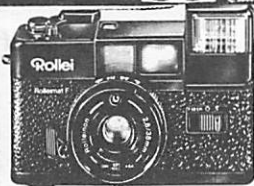


☎ 089/4840 11

Für kleine Betriebe und große Unternehmen. Von der
Glasreinigung bis hin zur ständigen Unterhaltsreinigung.

München - Ingolstadt - Regensburg - Cham

So preiswert sind wir!



Rolleimat F

Kleinbild-Sucherkamera
autom. Belichtung
eingeb. Elektronenblitzer
Entfernung nach Symbol
Selbstausröser
Rolleinon 2,8/38

199.-



**Unimat -
vollautomatische
Diaprojektoren,
weltbekannte ZEISS
IKON-Qualität.
ab DM
ohne Lampe**

219.-



Polaroid 1000 de Luxe mit Computer-Blitz

Polatronic 1 Mit diesem preis-
werten Sofortbild-Kamera-Set sind Sie
immer aufnahmebereit.

Das Licht der Polatronic 1 ist speziell abgestimmt
auf den Polaroid SX-70 Film.
Aufnahmebereich 1,20 bis
2,70 m. Vier AA-Batterien
reichen für ca. 60 Blitzauf-
nahmen.

Set-Preis

74.-

★Exklusiv★
europa-foto

129.-

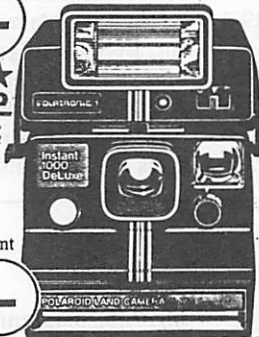


FOTO · KINO · BRILLEN

PINI

Münchens großes Spezialhaus
AM STACHUS · TELEFON 594361
Filiale St. Bonifatiusstraße 16 und Sendlinger Tor-Platz 7

Motoröle
Getriebeöle
Metallbearbeitungsöle
Industrieschmierstoffe
Schmierfette
Sonderschmiermittel mit MoS₂

Optimol

Optimol-Ölwerke GmbH
München 8
Friedenstraße 7
Ruf 40 40 44-47

TONI FISCHHABER

42 Punkte

27.4.	1000-km-Monza WM	4. Platz
25.5.	1000-km Nürburgring WM	4. Platz
29.6.	ADAC-Flugplatzrennen Erding	3. Platz
20.7.	Int. Bergpreis Schauinsland	1. Platz

KURT HILD

33 Punkte

25.4.	1000-km Nürburgring (Interserie)	4. Platz
20.7.	Österreichring	2. Platz
31.8.	Großer Sportwagenpreis CSSR	4. Platz
5.10.	Hessenpreis Kassel-Calden	3. Platz

MANFRED ANSPANN

12 Punkte

22.6.	Corsa della Mendola	1. Platz
-------	---------------------	----------

ACM CLUBMANNSCHAFTEN 1980

Am Start	32
am Ziel	18
Goldmedaillen	8
Silbermedaillen	8
Bronzemedaillen	2
1. Plätze	2
2. Plätze	5
3. Plätze	3
4. Plätze	3
6. Plätze	2
7. Plätze	2
14. Plätze	1

Hier könnte Ihr Inserat stehen!

Unterstützen Sie den ACM!

30 DM + MwSt. im Monat helfen das ACM-Echo in gewohnter Form erscheinen zu lassen.

Bei nicht verschuldetem
Unfall rechnen wir mit der
jeweiligen Versicherung ab.

Leihwagen werden gestellt

Gebr. Wagenführer

Inh. Julius Wagenführer

**Unfall-
instandsetzung
Lackierungen**

**Kfz.-Reparaturen und
Kundendienst**

Hirschbergstraße 21-23
8000 München 19, Tel. 16 13 72



Josef **zimmermann & sohn** GmbH & Co.

gegr. 1911
Nachf. A. u. E. Schreck

Bauspenglerei · Dachinstandsetzungen · Bedachungen
Dachanstriche · Gasheizungen · Sanitäre Anlagen · Wärmepumpen
Wärmespeicher · Bad- und Kucheneinrichtungen nach Maß

Erzgiebereistraße 1 · 8000 München 2 · ☎ (089) 0 19 65 20 / 19 65 21

Wenn man Ansprüche stellt –

sind wir ein Begriff, sagen uns zufriedene Kunden!

Wir reinigen: Ihre Teppichböden mit Fleckentfernung und schmutzabweisender Appretur.
Ihre Polstermöbel mit Fleckentfernung in Ihrer eigenen Wohnung.
Ihre Vorhänge mit ab- und aufmachen.

Wir führen aus: Grundreinigung von Büros, Praxen und Betriebsräumen (Fenster, Böden, Geräten).

Ausführung nur von langjährig geschultem Fachpersonal. Rufen Sie uns bitte an.



**WÄSCHEREI
REINIGUNG**

J. STERR

Ein Fachbetrieb im Dienste des zufriedenen Kunden.

Geroltstraße 50 · 8000 München 2 · Telefon 50 87 69 und 50 42 90

Mit der silbernen ACM-Ehrennadel für 20-jährige Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:

Josef Ernst
Kurt Hild
Emmerich Kalmar
Walter Köhnlein

Walter E. Kramer
Gustl Leinauer
Sebastian Nachtmann
Hans Pesl

Mit der goldenen ACM-Ehrennadel für 25-jährige Mitgliedschaft wurden ausgezeichnet:

August Hobl
Ferdinand Knoll
Alfred Ritzinger

Manfred Sensburg
Karl Friedrich Schmid

Nach 40-jähriger Clubmitgliedschaft wurde zum Ehrenmitglied ernannt:

Konrad Wilhelm

50-jähriges Jubiläum im ACM feiert Ehrenmitglied

Karl Wolf

Die ADAC-Gaunadel für besondere Verdienste wurde verliehen:

Josef Schneider
Ferdinand Hansen
Julius Ilmberger

Adolf Vianden †
Julius Wagenführer

Die silberne ADAC-Gau-Ehrennadel wurde verliehen:

Toni Miller

WIR GRATULIEREN ZUM GEBURTSTAG

im Dezember:	RUDOLF STUMPF Wastl-Witt-Straße 15 8000 München 21	7.12. – 60 Jahre
	JOHANN LUDWIG Helferichstraße 26 8000 München 50	15.12. – 50 Jahre
im Januar:	HEINRICH PROBSTMEIER Eversbuschstraße 87 8000 München 50	14.1.81 – 50 Jahre
	JOSEF KUGLER Deisenhofener Straße 14 8021 Großdingharting	18.1.81 – 70 Jahre
	HERMANN SCHELLHORN Donnersbergerstraße 20 8000 München 19	26.1.81 – 60 Jahre



ACM-Echo, Clubzeitschrift des Automobil-Club München von 1903 e.V.
Geschäftsstelle: Senserstr. 5, 8000 München 70, Telefon: 77 51 01, Konten: Postscheckamt München 311 31-808. Bayer. Vereinsbank, Am Harras 704 1837, Präsident: Uli Wagner, Inninger Str. 5, 8000 München 70, Telefon 71 33 66, Redaktion und Anzeigenverwaltung: Hans Peter Haberl, Druckerei: K. & P. Haberl, Belgradstr. 32, 8000 München 40, Telefon 300 93 92, Clubabend jeden Mittwoch, 20 Uhr, im Clubraum des Wienerwald Restaurant, Eisenheimerstr. 61, 8000 München 21, Nähe TÜV. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Sämtliche Beiträge geben die Meinung des Verfassers, nicht unbedingt die des ACM wieder.

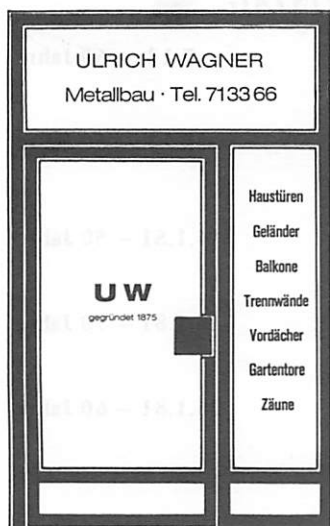
DIE AUFNAHME IN DEN ACM HABEN BEANTRAGT:

Herbert Rauscher
Berend Damm
Heinz Schleicher
Karlheinz Alpei
Ursula Ritzinger
Thaddäus Schlegel
Hans Sichert

geworben durch: Ferdinand Littich
geworben durch: F. Lesemann
geworben durch: Robert Schott
geworben durch: Kurt Distler
geworben durch: Alfred Ritzinger
geworben durch: Kurt Distler
geworben durch: Hans Sick

NEUMITGLIEDER

Johannes Schwetz
Klaus Porkristl
Günter Stroka
Hellmuth Aderbauer



† OTTO GERHOFER

Unser langjähriges Clubmitglied Otto Gerhofer ist im Alter von 70 Jahren Ende Oktober 1980 für immer von uns gegangen.

Der Automobil-Club München wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.